Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B

RÅDETS BESLUT 2012/392/GUSP

av den 16 juli 2012

om Europeiska unionens GSFP-uppdrag i Niger (EUCAP Sahel Niger)

(EUT L 187, 17.7.2012, s. 48)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets beslut 2013/368/GUSP av den 9 juli 2013	L 189	13	10.7.2013
►M2	Rådets beslut 2013/533/GUSP av den 28 oktober 2013	L 288	68	30.10.2013
►M3	Rådets beslut 2014/482/GUSP av den 22 juli 2014	L 217	31	23.7.2014
►M4	Rådets beslut (GUSP) 2015/1141 av den 13 juli 2015	L 185	18	14.7.2015
►M5	Rådets beslut (Gusp) 2015/1780 av den 5 oktober 2015	L 259	21	6.10.2015
►M6	Rådets beslut (Gusp) 2016/1172 av den 18 juli 2016	L 193	106	19.7.2016
►M7	Rådets beslut (Gusp) 2017/1253 av den 11 juli 2017	L 179	15	12.7.2017
►M8	Rådets beslut (Gusp) 2018/997 av den 13 juli 2018	L 178	7	16.7.2018
►M9	Rådets beslut (Gusp) 2018/1247 av den 18 september 2018	L 235	7	19.9.2018
►M10	Rådets beslut (Gusp) 2019/832 av den 22 maj 2019	L 137	64	23.5.2019
►M11	Rådets beslut (GUSP) 2020/1254 av den 7 september 2020	L 294	3	8.9.2020

▼B

RÅDETS BESLUT 2012/392/GUSP

av den 16 juli 2012

om Europeiska unionens GSFP-uppdrag i Niger (EUCAP Sahel Niger)

▼M9

Artikel 1

Uppdrag

Unionen inrättar Europeiska unionens GSFP-uppdrag i Niger till stöd för förstärkning av de nigeriska säkerhetsaktörernas förmåga att bekämpa terrorism och organiserad brottslighet (Eucap Sahel Niger), bland annat i syfte att förbättra deras förmåga att kontrollera och bekämpa irreguljär migration och minska den därmed sammanhängande brottsligheten.

Artikel 2

Mål

Inom ramen för genomförandet av Europeiska unionens strategi för säkerhet och utveckling i Sahel ska Eucap Sahel Niger syfta till att hjälpa de nigeriska myndigheterna att utveckla nödvändiga strategiska ramar och fortsätta att operationalisera befintliga strategier. Eucap Sahel Niger ska också sträva efter att bidra till utvecklingen av en integrerad tvärvetenskaplig, konsekvent, hållbar och människorättslig strategi hos de olika nigeriska säkerhetsaktörerna i kampen mot terrorism och organiserad brottslighet. Eucap Sahel Niger ska även bistå de nigeriska centrala och lokala myndigheterna och säkerhetsstyrkorna vid utvecklingen av strategier, metoder och förfaranden för att effektivt kontrollera och bekämpa irreguljär migration.

Artikel 3

Uppgifter

1. För att uppnå de mål som anges i artikel 2 ska Eucap Sahel Niger

a) förbättra samarbetet mellan olika aktörer i Niger på säkerhetsområdet samt stödja utvecklingen av strategiska ramar och fortsätta att operationalisera befintliga strategier på detta område,

b) stärka de nigeriska säkerhetsstyrkornas förmåga att bekämpa terrorism och organiserad brottslighet genom rådgivning, utbildning och vid behov mentorskap,

▼M11

c) till stöd för unionens mål på migrationsområdet stärka de nigeriska säkerhetsstyrkornas förmåga vad gäller gränsförvaltning och kampen mot irreguljär migration,

d) underlätta nationell, regional och internationell samordning i kampen mot terrorism, organiserad brottslighet och irreguljär migration, samt gränsförvaltning.

▼M9

2. Eucap Sahel Niger ska inriktas på de verksamheter som avses i punkt 1, som ska bidra till att förbättra kontrollen över Nigers territorium, bland annat i samordning med Nigers försvarsmakt.

3. Vid utförandet av sina uppgifter ska Eucap Sahel Niger sträva efter att säkerställa att Nigers förmåga att bekämpa terrorism och organiserad brottslighet utvecklas på ett hållbart sätt, särskilt genom att Nigers personalförvaltning, logistik och utbildning på detta område förbättras.

▼M10

3a. Eucap Sahel Niger ska dessutom, utan att det påverkar dess huvudsakliga mandat i Niger, bidra till regionaliseringen av GSFP-åtgärder i Sahel genom att bidra till att förbättra interoperabiliteten och samordningen mellan G5 Sahel-ländernas interna säkerhetsstyrkor samt genom att stödja gränsöverskridande samarbete, stödja regionala samarbetsstrukturer och bidra till att förbättra G5 Sahel-ländernas nationella förmågor. Eucap Sahel Niger får efter behov utföra denna verksamhet i G5 Sahel-länderna i enlighet med det gemensamma civil-militära operativa konceptet om regionalisering av GSFP-åtgärderna i Sahel. Eucap Sahel Niger ska i detta syfte, efter resurser och förmåga och med samordnande stöd från den regionala rådgivnings- och samordningsenhet som inrättats inom Eucap Sahel Mali, tillhandahålla utbildning, rådgivning och annat särskilt stöd till G5 Sahel-länderna, på begäran av berört land och med beaktande av säkerhetsläget. Innan en ny verksamhet inleds i ett nytt G5 Sahel-land ska kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik informeras om detta.

▼M9

4. Eucap Sahel Niger ska inte ha någon verkställande funktion.

▼B

Artikel 4

Befälsordning och struktur

1. EUCAP Sahel Niger ska i sin egenskap av krishanteringsinsats ha en enhetlig befälsordning.

2. EUCAP Sahel Niger ska ha sitt säte i Niamey.

▼M3

3. Eucap Sahel Niger ska struktureras i enlighet med sina planeringsdokument.

_____

▼B

Artikel 5

Civil insatschef

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten ska vara den civila insatschefen för EUCAP Sahel Niger.

2. Den civila insatschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) samt under överinseende av den höga representanten, leda EUCAP Sahel Niger på strategisk nivå.

▼B

3. Den civila insatschefen ska se till att rådets och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt när insatserna utförs, bl.a. genom att på strategisk nivå vid behov ge uppdragschefen instruktioner, råd och tekniskt stöd.

4. Den civila insatschefen ska rapportera till rådet via den höga representanten.

5. All utstationerad personal ska fullt ut kvarstå under de nationella myndigheternas befäl i den utstationerande staten i enlighet med nationella regler eller den berörda unionsinstitutionen eller den europeiska avdelningen för yttre åtgärder (nedan kallad *utrikestjänsten*). Dessa myndigheter ska överföra den operativa ledningen av sin personal, sina grupper och sina enheter till den civila insatschefen.

6. Den civila insatschefen ska ha det övergripande ansvaret för att garantera att unionens aktsamhetsplikt fullgörs på ett korrekt sätt.

7. Den civila insatschefen och chefen för unionens delegation i Niamey ska rådgöra med varandra när så krävs.

Artikel 6

Uppdragschef

1. Uppdragschefen ska ha ansvar för och leda EUCAP Sahel Niger i insatsområdet och ska vara direkt ansvarig inför den civila insatschefen.

▼M3

1a. Uppdragschefen ska företräda Eucap Sahel Niger i insatsområdet. Uppdragschefen får delegera förvaltningsuppgifter i personalfrågor och finansiella frågor till personal som deltar i uppdraget, under dennes övergripande ansvar.

▼B

2. Uppdragschefen ska leda personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila insatschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret för bl.a. tillgångar, resurser och information som ställs till förfogande för EUCAP Sahel Niger.

▼M3

3. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all personal inom Eucap Sahel Niger, vilket inbegriper stödenheten i Bryssel, för ett effektivt genomförande av Eucap Sahel Niger i insatsområdet och ansvara för samordningen och den dagliga ledningen i enlighet med instruktioner på strategisk nivå från den civila insatschefen.

———————

▼B

5. Uppdragschefen ska ha disciplinärt ansvar för personalen. Disciplinära åtgärder mot utstationerad personal ska vidtas av den berörda nationella myndigheten, i enlighet med nationella regler, av unionsinstitutionen eller av utrikestjänsten.

▼B

6. Uppdragschefen ska företräda EUCAP Sahel Niger i insatsområdet och se till att uppdragets närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

7. Uppdragschefen ska vid behov samordna verksamheten med andra unionsaktörer på fältet. Uppdragschefen ska, utan att befälsordningen åsidosätts, få vägledning om lokala politiska förhållanden från chefen för unionens delegation i Niger.

▼M3

_____

▼B

Artikel 7

Personal

1. EUCAP Sahel Niger ska i första hand bestå av personal som utstationeras av medlemsstaterna, unionens institutioner eller utrikestjänsten. Medlemsstaten, unionsinstitutionen eller utrikestjänsten ska bära kostnaderna för all personal som den utstationerar, inbegripet resekostnader till och från stationeringsorten, löner, sjukförsäkring och andra traktamenten än tillämpliga dagtraktamenten.

2. Medlemsstat, unionsinstitutionen eller utrikestjänsten ska ansvara för alla yrkanden i samband med utstationeringen som kommer från eller rör den utstationerade personen och för att i förekommande fall väcka talan mot den personen.

3. Internationell och lokalanställd personal ska rekryteras på kontraktsbasis av EUCAP Sahel Niger, om de nödvändiga tjänsterna inte kan tillhandahållas av personal som utstationerats av medlemsstaterna. Undantagsvis och i välmotiverade fall, när det inte finns några kvalificerade sökande från medlemsstaterna, får medborgare från deltagande tredjestater rekryteras på kontraktsbasis när så är lämpligt.

▼M3

4. Anställningsvillkor samt rättigheter och skyldigheter för internationell och lokalanställd personal ska fastställas i avtal som ingåtts mellan Eucap Sahel Niger och berörd personal.

▼B

Artikel 8

Status för EUCAP Sahel Niger och dess personal

Statusen för EUCAP Sahel Niger och dess personal, inbegripet eventuella privilegier, immunitet och andra garantier som krävs för att EUCAP Sahel Niger ska kunna genomföras och fungera smidigt, ska vara föremål för ett avtal som ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget samt förfarandet i artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Artikel 9

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kusp ska på rådets och den höga representantens ansvar utöva den politiska kontrollen över och den strategiska ledningen av EUCAP Sahel Niger. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta lämpliga beslut i enlighet med artikel 38 tredje stycket i EU-fördraget. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att utse en uppdragschef på förslag av

▼B

den höga representanten och att ändra det operativa konceptet och den operativa planen. Beslutsbefogenheterna gällande målen för och avslutandet av EUCAP Sahel Niger ska ligga kvar hos rådet.

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Kusp ska regelbundet och vid behov få rapporter från den civila insatschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

Artikel 10

Deltagande av tredjestater

1. Utan att det påverkar självständigheten i unionens beslutsfattande och unionens enhetliga institutionella ramar får tredjestater inbjudas att bidra till EUCAP Sahel Niger, förutsatt att de bär kostnaderna för den personal som utstationeras av dem, inbegripet löner, allriskförsäkring, dagtraktamenten och resekostnader till och från Niger samt att de i tillämpliga fall bidrar till driftskostnaderna för EUCAP Sahel Niger.

2. Tredjestater som bidrar till EUCAP Sahel Niger ska ha samma rättigheter och skyldigheter som medlemsstaterna när det gäller den löpande förvaltningen av EUCAP Sahel Niger.

3. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta tillämpliga beslut om godtagande av föreslagna bidrag samt att inrätta en kommitté med bidragande länder.

4. De närmare villkoren för tredjestaters deltagande ska omfattas av avtal som ingås i enlighet med artikel 37 i EU-fördraget och vid behov av kompletterande tekniska arrangemang. När unionen och en tredjestat ingår eller har ingått ett avtal om ramarna för denna tredjestats deltagande i unionens krishanteringsinsatser, ska bestämmelserna i det avtalet tillämpas i samband med EUCAP Sahel Niger.

Artikel 11

Säkerhet

1. Den civila insatschefen ska leda uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och se till att EUCAP Sahel Niger genomförs på ett korrekt och effektivt sätt i enlighet med artikel 5.

2. Uppdragschefen ska ansvara för EUCAP Sahel Nigers säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för EUCAP Sahel Niger följs i enlighet med unionens säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför unionen i en operativ insats enligt avdelning V i EU-fördraget och därtill hörande instrument.

▼B

3. Uppdragschefen ska biträdas av en säkerhetstjänsteman för uppdraget, som ska rapportera till uppdragschefen och upprätthålla nära ämbetsmässiga förbindelser med utrikestjänsten.

4. Personalen inom EUCAP Sahel Niger ska genomgå en obligatorisk säkerhetsutbildning innan de inleder sin tjänstgöring, i enlighet med insatsplanen. Personalen ska även regelbundet genomgå fortbildning på insatsområdet som organiseras av säkerhetstjänstemannen.

▼M3

5. Uppdragschefen ska säkerställa skyddet av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter i enlighet med rådets beslut 2013/488/EU ([1]).

▼B

Artikel 12

Vaktkapacitet

Vaktkapaciteten ska aktiveras för EUCAP Sahel Niger.

▼M3

Artikel 12a

Rättsliga arrangemang

Eucap Sahel Niger ska ha kapacitet att upphandla varor och tjänster, ingå avtal och administrativa samarbeten, rekrytera personal, inneha bankkonton, förvärva och förfoga över tillgångar och betala sina skulder samt föra talan inför domstolar och andra myndigheter, i den utsträckning som krävs för att genomföra detta beslut.

Artikel 13

Finansiella arrangemang

▼M5

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 16 juli 2012–31 oktober 2013 ska vara 8 700 000 EUR.

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 1 november 2013–15 juli 2014 ska vara 6 500 000 EUR.

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 16 juli 2014–15 juli 2015 ska vara 9 155 000 EUR.

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 16 juli 2015–15 juli 2016 ska vara 18 400 000 EUR.

([1]) Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼M6

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 16 juli 2016–15 juli 2017 ska vara 26 300 000 EUR.

▼M8

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 16 juli 2017–30 september 2018 ska vara 31 000 000 EUR.

▼M9

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 1 oktober 2018–30 september 2020 ska vara 63 400 000 EUR.

▼M10

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 1 oktober 2018–30 september 2020 ska vara 63 400 000,00 EUR.

▼M11

Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för Eucap Sahel Niger för perioden 1 oktober 2020–30 september 2022 ska vara 73 758 441,09 EUR.

▼M5

2. Alla utgifter ska förvaltas i enlighet med de regler och förfaranden som gäller för unionens allmänna budget. Deltagande i upphandlingsförfaranden som anordnas av Eucap Sahel Niger ska vara öppet för fysiska och juridiska personer utan begränsningar. Ingen ursprungsregel ska heller gälla för de varor som inköps av Eucap Sahel Niger.

▼M3

3. Eucap Sahel Niger ska ansvara för genomförandet av uppdragets budget. I detta syfte ska Eucap Sahel Niger teckna ett avtal med kommissionen.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Niger om status för Europeiska unionens GSFP-uppdrag i Niger (Eucap Sahel Niger) ([1]), ska Eucap Sahel Niger ansvara för alla fordringar och skyldigheter som härrör från genomförandet av uppdraget från och med den 16 juli 2014, med undantag för fordringar avseende allvarliga fel som begås av uppdragschefen, för vilka han eller hon ska ha ansvaret.

5. Genomförandet av de finansiella arrangemangen ska inte påverka den befälsordning som fastställs i artiklarna 4, 5 och 6 och Eucap Sahel Nigers operativa krav, inbegripet kraven på utrustningskompatibilitet och dess gruppers samverkansförmåga.

6. Utgifter ska berättiga till bidrag från och med den 16 juli 2012.

▼M4

Artikel 13a

Projektcell

1. Eucap Sahel Niger ska ha en projektcell för fastställande och genomförande av projekt som är förenliga med uppdragets mål och underlättar mandatets genomförande. Eucap Sahel Niger ska, i tillämpliga fall, underlätta och ge råd om projekt som medlemsstater och tredjestater genomför på eget ansvar inom områden som rör Eucap Sahel Niger och till stöd för dess mål.

([1]) EUT L 242, 11.9.2013, s. 2.

▼M4

2. Om inte annat följer av punkt 3 ska Eucap Sahel Niger vara bemyndigat att använda finansiella bidrag från EU och medlemsstater eller tredjestater för att genomföra fastställda projekt som på ett konsekvent sätt kompletterar uppdraget Eucap Sahel Nigers övriga insatser om

a) projektet föreskrivs i finansieringsöversikten för detta beslut, eller

b) projektet under uppdragets gång och på uppdragschefens begäran integreras genom en ändring av finansieringsöversikten.

När kommissionen eller dessa medlemsstater formellt har föreslagit att deras finansiella bidrag ska förvaltas av Eucap Sahel Niger, ska Eucap Sahel Niger sluta ett avtal med kommissionen eller dessa stater som särskilt omfattar de särskilda förfarandena för att hantera eventuella klagomål från tredje parter om skador som orsakats av handlingar eller försummelser från Eucap Sahel Nigers sida vid användningen av medlen från dessa stater. Under inga omständigheter får unionen eller den höga representanten hållas ansvariga av de bidragsgivande medlemsstaterna för en handling eller försummelse från Eucap Sahel Nigers sida vid användningen av medlen från dessa stater.

3. Finansiella bidrag från EU eller tredjestater till projektcellen ska godkännas av Kusp.

▼B

Artikel 14

Enhetlighet i unionens reaktion och samordning

1. Den höga representanten ska säkerställa att genomförandet av detta beslut är förenligt med unionens yttre åtgärder i deras helhet, inbegripet unionens utvecklingsprogram.

2. Utan att det påverkar befälsordningen ska uppdragschefen i nära samordning med unionens delegation i Niamey sörja för enhetlighet i unionens åtgärder i Niger.

3. Uppdragschefen ska nära samordna verksamheten med medlemsstaternas uppdragschefer som är närvarande i Niger.

Artikel 15

Utlämnande av uppgifter

1. Den höga representanten ska bemyndigas att, i tillämpliga fall och när EUCAP Sahel Niger så kräver, till tredjestater som är associerade till detta beslut lämna ut säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som EUCAP Sahel Niger ger upphov till upp till nivån ”CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” i enlighet med ►M3 beslut 2013/488/EU ◄.

2. Om det föreligger ett bestämt och omedelbart operativt behov, ska den höga representanten även vara bemyndigad att i enlighet med ►M3 beslut 2013/488/EU ◄ till värdlandet lämna ut alla säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter som EUCAP Sahel Niger ger upphov till upp till nivån ”RESTREINT UE/EU RESTRICTED”. Det ska i detta syfte ingås överenskommelser mellan den höga representanten och värdstatens behöriga myndigheter.

▼B

3. Den höga representanten ska bemyndigas att till tredjestater som är associerade till detta beslut lämna ut alla icke-säkerhetsskyddsklassificerade EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om EUCAP Sahel Niger som omfattas av sekretess i enlighet med artikel 6.1 i rådets arbetsordning ([1]).

4. Den höga representanten får delegera de befogenheter som avses i punkterna 1–3, liksom befogenheten att ingå de överenskommelser som avses i punkt 2 till personer under hans eller hennes ledning, till den civila insatschefen och/eller till uppdragschefen.

Artikel 16

Ikraftträdande och varaktighet

Detta beslut träder i kraft samma dag som den antas.

▼M11

Det ska tillämpas till och med den 30 september 2022.

([1]) Rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 325, 11.12.2009, s. 35).